

RAPPORT D'ACTIVITÉS
JANVIER – MARS 2016

metropolis ●

Association mondiale des grandes métropoles

Secrétariat général de Metropolis

Barcelone

MEMBRES DE METROPOLIS

État du recouvrement des cotisations: à la date du 31 mars 2016, 22 membres avaient versé leur cotisation, soit un montant total perçu de 181.772 €. À ce jour, Metropolis compte 137 membres.

Nous rappelons à tous membres de Metropolis qu'ils doivent être à jour du paiement de leur cotisation annuelle à l'association.

Grâce à cette cotisation, Metropolis peut maintenir les activités mais aussi améliorer services mis à disposition de ses membres.

A cet effet, une lettre de rappel a été envoyée en janvier à tous les membres qui, à cette date, ne s'étaient pas acquittés de leur contribution.

GOVERNANCE INTERNE

RÉUNION DES SECRÉTAIRES RÉGIONAUX

15-16 février | Barcelone

Participants : représentants des Secrétariats régionaux de Metropolis pour l'Afrique (Dakar), l'Amérique latine (État de Sao Paulo), l'Asie Pacifique (Guangzhou), l'Europe (Berlin); de la Présidence (Montréal), d'une Coprésidence (Aire métropolitaine de Barcelone); de la Trésorerie (Bruxelles); de l'équipe du Secrétariat général.

But : discuter des nouvelles orientations stratégiques à mettre en place pour notre association.

Sujets abordés:

- l'ordre du jour du Conseil d'administration réuni à la Ville de Mexico (mars 2016);
- la situation financière actuelle de l'association;
- la direction de la nouvelle présidence par Montréal;
- la réorganisation de l'équipe du Secrétariat général;
- défis et opportunités : relation avec d'autres réseaux mondiaux, la relation avec les membres et les services offerts, les rôles et responsabilités attribués aux secrétaires régionaux et aux postes statutaires au sein de l'association, ainsi que le positionnement de Metropolis sur la scène internationale.



Secrétariat général de Metropolis

Réunion des secrétaires régionaux à Barcelone, le 15 février 2016.

RÉUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

9 mars | Ville de Mexico

Participants : représentants politiques d'Abidjan, de Barcelone, de Berlin, de Dakar, de Guangzhou, de Johannesburg, de la ville de Mexico, de Montréal, de Quito, de Santiago du Chili et de l'état de Sao Paulo. (Buenos Aires, Hyderabad, Porto Alegre, Séoul, Victoria et la présidence de femmes de Metropolis ont excusé leur absence et délégué leur vote).

La première réunion du conseil d'administration de Metropolis en 2016 a fait le point sur les finances de l'association et a confirmé Denis Coderre dans sa position de Président de Metropolis.

La réunion a été organisée conjointement avec la ville de Mexico et son secrétariat au développement urbain et au logement, dans le cadre de la réunion thématique « Financer le développement urbain : le défis du millénaire » en préparation de la Troisième conférence des Nations Unies sur l'Habitat (Habitat III).

Les membres du conseil ont insisté sur le fait que Metropolis doit renforcer son positionnement en tant que représentante des grandes métropoles, élaborer son propre agenda urbain au centre duquel devra se trouver la gouvernance métropolitaine et travailler son implication dans la feuille de route présentées par les grandes villes à Habitat III. Le rôle des territoires métropolitains a également été mentionné pour ce qui est de la mise en place d'Habitat III pour les deux prochaines décades.

Le secrétaire général Felip Roca a profité de cette rencontre pour présenter le nouveau directeur exécutif du secrétariat général Octavi de la Varga Mas, et pour réitérer le rôle de Metropolis en tant que catalyseur de la connaissance des grandes villes, régions et aires métropolitains, dans leur complexité et sous l'angle de la gouvernance métropolitaine et de leur relation aux territoires de périphérie.

L'accent a été porté sur la volonté de structurer le travail du secrétariat général en symbiose avec celui des secrétaires régionaux (Afrique, Amérique du Nord, Amérique latine et les Caraïbes, Asie et Europe) et les Coprésidences de Metropolis.

La réunion a également servi à formaliser les adhésions et démissions parmi nos membres. D'une côté, de deux nouveaux membres se sont officiellement rejoints : Changsha et East Kalimantan. D'autre côté, on a ratifié la sortie de l'association de la province de Buenos Aires, les gouvernements de l'État du Mexique et de la Nouvelle-Galles du Sud, et les villes de Tirupati, Vijayawada et Vishakhapatnam.

Les thèmes de l'autonomie fiscale et politique, le Vivre Ensemble qui sera le thème du XIIe Congrès Mondial de Metropolis à Montréal (2017), le sommet mondial de l'économie sociale qui sera accueilli à Montréal le prochain septembre et les nombreux défis posés par

Le changement climatique afin de répondre aux objectifs de la COP21 signé à Paris en décembre dernier furent aussi à l'ordre du jour de ce conseil d'administration.



Secrétariat général de Metropolis

Réunion du conseil d'administration de Metropolis à la ville de Mexico, le 9 mars 2016.

FORMATION

RENCONTRE ENTRE LE PRÉSIDENT DE METROPOLIS ET LE DIRECTEUR DE L'ÉCOLE D'ADMINISTRATION PUBLIQUE DE LA VILLE DE MEXICO

8 mars | **Ville de Mexico**

En tant que président de Metropolis, M. Denis Coderre se réunit avec le directeur de l'École d'Administration Publique (EAP) de la ville de Mexico, M. León Aceves, pour renforcer les activités de l'EAP dans les programmes de formation de Metropolis en Amérique.

Le secrétaire général de Metropolis Felip Roca et le directeur exécutif Octavi de la Varga Mas étaient également présents à cette réunion.

El secretario general Felip Roca, y el director ejecutivo de Metropolis, Octavi de la Varga Mas, también estuvieron presentes en este encuentro.

Cette rencontre a été l'opportunité de redéfinir des priorités et envisager des nouvelles pistes de travail autour d'une meilleure capacitation, et l'identification de modèles de professionnalisation répliquables, clés d'une bonne gouvernance et gestion métropolitaine.

Metropolis travaillera conjointement avec EAP sur des formations généralistes en gestion publique et identifiera des pratiques innovantes en matière de gestion et de recherche appliquée. La vaste thématique des politiques sociales, le droit à la ville, l'économie sociale pour n'en citer que quelques, sont autant de sujets qui seront abordés par l'EAP.



Gouvernement de la ville de Mexico

Felip Roca (secrétaire général de Metropolis), León Aceves (directeur de l'EAP de la ville de Mexico) et Denis Coderre (maire de Montréal), se rencontrent à la ville de Mexico.

PROGRAMME DE FORMATION SUR LES POLITIQUES DE TRANSPORT URBAIN

15-23 mars | Séoul

Organisé par le centre de développement de ressources humaines du gouvernement métropolitain de Séoul (SHRDC).

Participants : 15 participants précédents de cinq membres de Metropolis – Guangzhou, Jakarta, Rio de Janeiro, Shanghai et Shiraz, en plus des villes de Cuenca, Hong Kong, Kidapawan, Praga, Seberang Perai, Tungurahua et Ulaanbaatar.

Activités menées :

- conférences sur le système de transport de Séoul
- visites au terrain dans les centres de transport de Séoul : de campo a centros de transporte en Seúl: la gare routière centrale de Séoul, l'entreprise coréenne de « smart cards », le siège du Service des opérations et d'information sur le transport (Topis), et la rivière Han.
- échange de pratiques et défis des contextes locaux de chaque participant

Metodologías aplicadas: plan de acción y discusiones en grupo

Méthodologies appliquées: plan d'action et discussion en groupe

Resultats obtenus :

- Identification du rôle clé des autorités métropolitaines dans la fourniture de services de transport aux populations urbaines en pleine croissance.
- Partage des défis et préoccupations de chaque ville participante.
- Discussion sur la façon d'améliorer nos relations de coopération



SHRDC

Programme de formation sur les politiques de transport urbain à Séoul.

FEMMES DE METROPOLIS

ÉLABORATION D'UN DOCUMENT DE POSITION

27 janvier

Le réseau international femmes de Metropolis a travaillé sur l'élaboration d'un document intitulé «Les grandes villes et les femmes: l'importance de l'intégration du genre dans les politiques locales". Elaboré conjointement par les antennes et les organisations partenaires, ce texte vise à identifier les villes que les femmes veulent : des villes sûres, inclusives, justes et équitables.

Le texte met en évidence des propositions pour impulser la mise en œuvre des politiques publiques qui encouragent l'égalité entre les sexes et le respect des droits fondamentaux dans nos villes. Le document peut être téléchargé au [site web de Metropolis](#).

ATELIER SUR LE ROLE DES FEMMES DANS LA VIE URBAINE

2-3 mars | Mashhad

Organisé par le bureau international de coopération scientifique de la Municipalité de Mashhad (ISCO).

Participants : 52 participants, certaines d'entre elles en représentant les villes membres de Mashhad, Karaj et Shiraz; et une représentant du Secrétariat général de Metropolis.

Buts :

- établir un réseau de femmes iraniennes pour réunir les conseillères municipales, récemment élues
- les encourager à être plus actif sur la scène internationale

Activités: présentations institutionnelles et sessions participatives sous la forme de groupes de travail. Chaque équipe a du identifier les besoins, les problèmes et les défis liés au thème choisi et ensuite proposer des solutions axées sur des projets pour l'année prochaine.

Résultat obtenu: un réseau de femmes iraniennes organisé en cinq comités, structurée sur les défis auxquels les femmes sont confrontées:

- Gouvernance et gestion urbaine
- Économie urbaine
- Famille et culture

- Planification et développement urbain
- Le changement climatique et l'environnement urbain



Atelier sur le rôle des femmes dans la vie urbaine à Mashhad

ISCC

INITIATIVES

DEUXIÈME ATELIER DE L'INITIATIVE CLIMAT MÉTROPOLE+ : « ADAPTATION AU CHANGEMENT CLIMATIQUE – STRATÉGIES, ACTIONS ET DÉFIS »

8-9 février | Lyon

Participants : huit participants, représentant les institutions suivantes: l'aire métropolitaine de Barcelone, la métropole de Lyon, la région-ville de Liverpool et l'Institut Potsdam pour la recherche sur le climat.

Activités de la première journée :

- Présentations
 - Plan sur l'énergie et le climat de Lyon
 - Plan sur le changement climatique
 - Observatoire local sur le climat
 - « Tree charter »
- Visites techniques
 - Rénovation de la rue Garibaldi comme un exemple changement vers la combinaison d'éléments verts et bleus
 - Parc Kaplan
 - Département de gestion de l'eau, axé sur l'utilisation des eaux de la pluie et sur la stratégie d'une «ville perméable»
 - centre local d'information sur le projet du district urbain « Confluence »

Activités de la deuxième journée :

- Analyse préliminaire de la charte « No Regrets »
- Discussion des actions d'adaptation au changement climatique entrepris par :
 - L'aire métropolitaine de Barcelone
 - Berlin
 - Grand Lyon
 - Région de Liverpool
- Présentation d'autres initiatives européennes et mondiales existantes, en particulier la nouvelle Convention des Maires pour le climat et l'énergie.



Grand Lyon

Deuxième atelier de l'initiative Climat Métropole+ à Lyon

ATELIER EXPLORATOIRE DE L'INITIATIVE « VILLE LUDIQUE »

13-14 février | Ville de Mexico

Atelier ludique-exploratoire visant à favoriser la créativité et la pensée critique des enfants et des jeunes à travers le jeu comme outil d'apprentissage et d'expérimentation, co-conçu par Amica Dall, fondatrice et coordinatrice de projets à Assemble.

Des espaces de jeux ont été aménagés dans deux emplacements de la ville de Mexico :

- « Espacio de Paz », dans la station Mixcoac de la Ligne 12 du métro
- Parc de l'Alameda de Santa María

Ces deux journées ont démontré que tout espace peut se transformer en un milieu ludique.



Station Mixcoac



Parc de l'Alameda de Santa María

Ville de Mexico - Laboratorio para la

AGENDA GLOBALE

II FORUM « EUROPEAN METROPOLITAN AUTHORITIES » – EMA 2016

12 février | Turin

Évènement organisé par l'aire métropolitaine de Barcelone (AMB) qui a mis en évidence le leadership des régions métropolitaines dans la dynamisation de territoires.

Participants : les maires, les présidents et les représentants politiques d'une trentaine de régions métropolitaines en Europe.

- Représentation de Metropolis : aire métropolitaine de Barcelone, Athènes, Lisbonne et Madrid ; Secrétariat général (Felip Roca).
- D'autres aires métropolitaines représentées : Akershus, Bilbao, Bologne, Budapest, Catane, Cologne, Florence, Hanovre, Helsinki, Lodz, Lyon, Milan, Nice, Porto, Oslo, Palermo, Poznan, Stuttgart, Thessalonique, Tirana, Varsovie et Vienne.

Le forum a été ouvert par le maire métropolitain de Turin, Piero Fassino, et Alfred Bosch, vice-président de Coopération internationale de l'AMB. Ils ont souligné que la dimension métropolitaine est de plus en plus importante pour le développement des Etats et sont le moteur du développement économique et social.

Alfred Bosch a aussi participer à la table ronde « EU, national and regional policies for metropolitan areas », ainsi qu'en représentation de Co-président de Metropolis (représentant Ada Colau, Présidente de l'AMB).

Le forum a conclu avec l'adoption de la Déclaration de Turin, qui appelle à un renforcement du rôle des régions métropolitaines dans la définition des politiques en Europe, et souligne l'importance de la collaboration des autorités métropolitaines au sein des forums des gouvernements locaux comme Metropolis.

Après avoir participé participé à toutes les sessions du programme, Felip Roca a déclaré que le forum a été l'occasion d'identifier des initiatives qui peuvent dorénavant guider la stratégie de travail de Metropolis.



II Foro "European Metropolitan Authorities" (EMA 2016) en Turín

RETRAITE ANNUELLE DE CGLU

15-19 février | **Barcelona**

Ce séminaire, organisé chaque année à Barcelone, réunit pendant une semaine les différentes parties prenantes du réseau des Cités et Gouvernements locaux unis (CGLU). En tant que membre fondateur et section métropolitaine, Metropolis y était représentée par son secrétaire général, Felip Roca, et par trois de ses membres – Berlin, Bogotá et Guangzhou.

But de la rencontre : œuvrer pour une meilleure collaboration et un renforcement des synergies dans le but d'atteindre les objectifs fixés par les leaders politiques faisant partie du réseau.

Participants : 80 participants venus de 23 pays de tous les continents

Contributions du secrétaire général de Metropolis :

- la nécessité de renforcer la perspective de gouvernance métropolitaine ;
- l'impact des villes et aires métropolitaines qui va bien au-delà de leur propre espace, et que cela peut avoir des effets positifs ou négatifs sur les territoires qui les entourent ;
- l'approche métropolitaine doit refléter la réalité et la sensibilité des villes et villages se trouvant à proximité d'autres villes ou agglomérations avec lesquelles ils doivent relever les défis territoriaux qu'ils ont en commun.

Profitant de la présence de, Felip Roca a pu resserrer les liens avec les représentants des villes membres de Metropolis, notamment ceux de Guangzhou, Bogota, Berlin ainsi qu'avec les représentants d'autres associations du réseau comme FLACMA, CGLU Afrique, NORAM, MEWA et le CCRE.

Présentations de la ville de Guangzhou pendant la retraite :

- la nouvelle édition du Prix international de Guangzhou pour l'innovation urbain
- les défis de la Communauté pour l'innovation urbaine



Retraite annuelle de Cités et gouvernements locaux unis à Barcelone

RÉUNION THÉMATIQUE D'HABITAT III SUR LE FINANCEMENT DU DÉVELOPPEMENT URBAIN

9-11 mars | **Ville de Mexico**

Cette réunion a permis d'identifier les éléments clés de la localisation du financement urbain, de comparer des expériences et d'identifier les outils et les stratégies permettant un financement durable et adapté aux villes.

Participants: plus de 700 participants, venus des cinq continents, représentant des gouvernements locaux, régionaux, nationaux, des organisations de la société civile, du milieu universitaire, du secteur privé et des réseaux internationaux.

L'évènement, organisé par le Secrétariat du développement urbain et de logement du gouvernement de Mexico (Seduvi) et le Fonds mondial pour le développement des villes (FMDV), en collaboration avec le Secrétariat des relations extérieures (SRE) et le Secrétariat du développement agricole, territoriale et urbaine (SEDATU) du gouvernement

fédéral du Mexique, a été inauguré par le Secrétaire Général de Onu-Habitat, M. Joan Clos et le chef du gouvernement de la ville de Mexico, M. Miguel Ángel Mancera. De plus, les interventions du président de Metropolis et maire de Montréal, M. Denis Coderre et du coprésident de Metropolis et maire de Johannesburg, M. Mpho Tau Parks ont mis en évidence les problématiques spécifiques aux grandes villes et aires métropolitaines.

D'autre part, aussi bien M. Mpho Tau Parks lors de la session « la gouvernance des finances globales », que M. Octavi de la Varga, Directeur exécutif de Metropolis, lors de la session « le phénomène métropolitain : économies sous-nationales et développement régional ».

La conférence a abouti à la Déclaration de Mexico pour Habitat III « Financement pour le changement inclusif » qui met en évidence le besoin de financer le développement urbain et de reconnaître les villes comme des « partenaires fiables » pour l'investissement. Cette déclaration vient s'ajouter à celles manifestées lors de différentes réunions thématiques et régionales et constitue une contribution significative au Nouvel Agenda Urbain qui sera adopté dans le cadre de la Conférence Habitat III (Quito, octobre 2016).



ONU-Habitat

Réunion thématique d'Habitat III – Financement du développement urbain, à la ville de Mexico

VISITES AU SECRÉTARIAT GÉNÉRAL DE METROPOLIS

MAIRIE DE BOGOTÁ

15 février

Le Secrétaire général de Metropolis, Felip Roca, a rencontré la nouvelle directrice des relations internationales de la maire de Bogotá, Valentina Wieser, et sa directrice adjointe Natalia Currea, lors de sa visite à Barcelone.

Cette réunion a eu deux objectifs: pour Metropolis, expliquer les nouvelles priorités de l'association, parmi lesquels on établit de plus en plus étroitement avec les membres et une orientation vers le développement de projets; et pour Bogota, réaffirmer son engagement à Metropolis, examiner les projets en cours, explorer des nouvelles voies de coopération et renforcer son rôle en tant que membre éminent en Amérique du Sud.



Secrétariat général de Metropolis

Visite de Bogotá. De gauche à droite: Xavier Borrell, responsable de la suivie des membres de l'Amérique latine et les Caraïbes; Natalia Currea, directrice adjointe de relations internationales de Bogotá; Felip Roca, secrétaire general de Metropolis; Valentina Wieser, directrice de relations internationales de Bogotá; Rovena Negreiros, directrice de planification métropolitaine de l'état de Sao Paulo et secrétaire régional de Metropolis pour l'Amérique latine et les Caraïbes

GOVERNEMENT MUNICIPAL DE GUANGZHOU

4 mars

Dirigée par son maire adjoint, M. Cai Chaolin, une délégation officielle de la ville de Guangzhou, formé par les membres supérieurs du bureau des relations internationales, du district « Aerotropolis » et du département du tourisme, a rencontré des

représentants du Secrétariat général de Metropolis dans le cadre d'un programme plus large de visites en Europe.

La visite a été une excellente occasion de réaffirmer le rôle de Guangzhou comme l'un des membres les plus actifs de Metropolis : en plus d'accueillir le secrétariat régional pour l'Asie et le Pacifique, la ville mène la Communauté urbaine de l'innovation et son maire, M. Wen Guohui, est l'un des coprésidents de Metropolis. La réunion a également servi à réaffirmer l'engagement de Metropolis à offrir un plus grand soutien au Prix international de Guangzhou pour l'innovation urbaine.

En outre, le secrétaire général Felip Roca a réaffirmé sa volonté de diffuser et reproduire parmi d'autres Secrétariats régionaux Metropolis le travail effectué par le Secrétariat régional pour l'Asie et le Pacifique, en ce qui concerne la réactivation des membres les moins actifs et l'encouragement d'autres grandes villes et régions métropolitaines du monde à se joindre à Metropolis.

De plus, le travail effectué dans le cadre de l'initiative sur les places aéroportuaires durables d'aéroport a été partagé avec le directeur général de développement du district « Aerotropolis », M. Sun. Le secrétaire général a vivement encouragé la ville de Guangzhou à se joindre à ce programme de travail collaboratif mené par l'Île-de-France avec la participation des autres membres tel que l'aire métropolitaine de Barcelone, Atlanta, Pékin, Guarulhos, Incheon et Shanghai.



Secretaría General de Metropolis

Visite de représentants du gouvernement municipal de Guangzhou.

Pour des informations détaillées sur toutes les activités de Metropolis, s'il vous plaît visitez [notre site web](#).